

人們沉醉於著名流行樂隊的演奏，從最近的性小冊中，製造最暢銷的小說作家，人們所擁有的，亦是能賺取大部份的金錢，此為娛樂界的人士所透...

現在亦深受人們歡迎的。電影的故事，也是同樣情形，在這些年間，誰是經常票房最賣座的女明星...

電影的時代，也是同樣情形，在這些年間，誰是經常票房最賣座的女明星，那些女明星常常跟新，男友在一起...

電影的時代，也是同樣情形，在這些年間，誰是經常票房最賣座的女明星，那些女明星常常跟新，男友在一起...

電影的時代，也是同樣情形，在這些年間，誰是經常票房最賣座的女明星，那些女明星常常跟新，男友在一起...

電影的時代，也是同樣情形，在這些年間，誰是經常票房最賣座的女明星，那些女明星常常跟新，男友在一起...

電影的時代，也是同樣情形，在這些年間，誰是經常票房最賣座的女明星，那些女明星常常跟新，男友在一起...

電影的時代，也是同樣情形，在這些年間，誰是經常票房最賣座的女明星，那些女明星常常跟新，男友在一起...

電影的時代，也是同樣情形，在這些年間，誰是經常票房最賣座的女明星，那些女明星常常跟新，男友在一起...

電影的時代，也是同樣情形，在這些年間，誰是經常票房最賣座的女明星，那些女明星常常跟新，男友在一起...

生活講座 (八七)

胃部下口呈潰

半夜作痛喊爹娘

十二指腸潰瘍的部位，即在後門外面，那裡連接一段腸子，約十二個指頭橫排那樣長短，名為十二指腸。

胃的上口，名叫贛門；胃的下口，名叫幽門，這兩個名字最初在中國古書的醫典「難經」上，原本是中國醫名醫，難經說：「贛門，胃之上口，食物所入處；幽門，胃之下口，在膈上為胃與小腸交接處。」十二指腸即膈的最上部。



十二指腸潰瘍之後，達到有食物經過接觸，就會發生痛楚的感覺。胃潰瘍的疼痛，常有嘔吐，吞酸等現象。十二指腸潰瘍僅有疼痛，很少嘔吐，不過在疼痛時，有飢餓的感覺，這是因為在胃裡面酸水太多，酸水作用，易生飢餓，要稍稍進食，以求苟安一時。

胃的肌肉組織，比腸堅韌而厚，患十二指腸潰瘍，即是小腸的最上端，經不起酸液的腐蝕，所以十二指腸潰瘍的病，比胃潰瘍的病，多。

比胃潰瘍的病，多。兩處患病之後，潰瘍比較緩和而少危險，十二指腸潰瘍比較容易發生出血和穿孔的危險。

GILL'S T.V.

2405 Franklin St.
電話 255-8593

專修電視 政府牌照
黑白電機 價錢相宜
擔保滿意 華僑特等優待

黃民

司公食肉昌元

DOLLAR MEAT STORE
266 E. PENDER STREET
TEL 681-1052

馳名琵琶鴨
脆皮大乳鴿
爽嫩白切雞
美味桂花腸
鮮明肉類
承接金豬

O.K. 傢私公司

溫哥華奇化街式五六號
電話 公司 687-7127
住宅 253-0326

最新運到各種尺碼兩面用地毯，梳化，單及雙人床，碌架床，書架床頭，座枱椅，咖啡枱，餐枱，燈枱，磁器，家庭電器。

歡迎僑胞參觀比較

威發實業有限公司

Wakfield Associates Realtors Ltd.
何仲生
Johnson C. S. Ho
地址 2123 Kingsway, Vancouver, B.C.
185 E. Pender St., Van. 4, B.C.
電話: Office 437-1107, 688-9848
Residence 325-3965

▲十三街東角三層樓入息屋，自己住一層，其餘兩層出租，土庫另有兩房，交通方便，經濟抵買，開價二萬六千九，星期六，日，開放歡迎參觀。

▲二十七街東角乃慶街七十尺樓花園住宅一幢，一廳三房，土庫有入息開價二萬九千五百。

▲北本那比菜仔舖平賣，每月生意約八千有地方住，適合夫婦經營，開價一萬三千。

▲北雲區旺街商業樓宇壹幢，樓下兩個舖位，樓上三組房，每年入息超過七千元，只開價七萬六千九，抵買。

▲尚有菜舖舖位柏文商業樓宇等不勝枚舉，歡迎電話詢問。

▲本公司特長建造新屋，價格從三萬五千起至三萬九千。

卡技利 中僑雜貨公司

CHONG KEW CO. LTD.
205 CENTRE ST. S.
CALGARY 2 ALTA.
TEL: 266-2041 266-2042

新張啟事
本號專營 祖國雜貨
華洋酒味 時菜鮮明
名師主理 燒烤臘味
貨真價實 大量供應
應有盡有 歡迎選購
寫字指示 無任歡迎

主理人 黃洪謹啟

安航旅行社

THUNDERBIRD TRAVEL LTD.
111-3rd AVE. S. E. CALGARY, ALTA.
通訊郵箱: P. O. BOX 1360
電話: 262-6539, 262-6500

▲本年夏季團體旅遊香港各埠。

一、起航期: 九月十五日，十月十七日，十一月十七日，十二月廿五日。

二、旅遊日數: 三十日。

三、機票價: 六百四十元，另加遊覽費(由雲地起航)。

四、優點: 甲、担保往返航期依時。乙、比價平。丙、全家(成人或兒童)合計等於包機。

五、附告: 政府對包機限制極嚴，手續不符，即遭煩擾，本社與有關機關合作，保證手續。

六、報名與付手續: 應在起航前卅天交辦。

七、倘有更佳之團，應在起航前卅天交辦。

隆有限公司

WAH LOONG I
278 E. PENDER ST., VANCOUVER
Tel. 684-4428

馬交鹹魚，鹹曹白鹹魚，淡口白或鹹魚，淡口鯢魚鹹魚，淡口公魚干，淡口白春干，淡口白飯干，雪白銀魚干，原條紅魚鹹魚，去頭紅魚鹹魚。

總代理香港新華海產公司各種西士冰霜蝦各種冰霜魚類

CANADA TRUST

湯天豪
HOWE TONG

專買賣工 商業樓宇
生意房屋 投資地皮
公積地皮 實業貸款
收租管理

801 W. Pender St., Vancouver, B.C.
TEL 685-8211, 住宅 325-0527

▲旺區發售生意出賣，約八十五萬餘，設備新式齊全，有長批，開價六萬六千元，須一牛現款，真金良機。

▲業主退休，大士多店連業，周圍俱是新屋和柏文，做獨市生意，年銷售額超過二十二萬元，將來可做到三十萬，僅開價十二萬元，抵買。

▲西區商業樓位，旺區，兩間舖位及一醫生診所，地寬七十尺，可分兩間舖位收租，開價四萬五千元。

▲西區靚屋三睡房兩廁，地寬五十二尺土庫全部裝修如新，二套廁所，近大學商場，銀期充裕業主商業樓街夾百老匯，可開四間舖位，周圍全屬柏文文區，另北雲區 Mainline Ave 有商業樓多間，政府將建陸道，好前途。

▲出租新亞柏文近通街夾百老匯，有升降機，地下停車場，價錢廉宜，另有大小柏文多間，欲知詳情，請電話詢問。

社行旅人證公使領黃

QUON L WONG AGENCIES
180 PENDER STREET EAST
VANCOUVER 4, B.C.
Office: 804-0838 Res: 733-3202

(一) 香港集體機票雙程六百五十五元順遊檀島日本台灣呂宋日期可靠

(二) 特價移民機票青年耆老家庭式機票分期付款手續簡便沿途停留美加各埠機票即定即發代辦護照簽證文件

(三) 代辦旅行火燭汽車意外人壽保險各種貸款投資買賣歡迎面商

鮮磨沙河粉

斤兩味道 招牌保證

鳳城美点，捨我其誰。

一貫不飽，則吾豈敢。

B. G. ROYAL CAFE
119 East Pender St., Vancouver 4, B.C.
Phone: 681-3959

億兆信託銀

YORKSHIRE TRU
130 PENDER STREET EAST, VANCOUVER
PHONE: 685-3935

存款 活期 五厘 五二 每月五日以前所開之戶口均由每日起計利息

★特別存款三厘五 (由三千元起，每日計息一次)

壹切存款有政府保障萬無壹失

營業時間: 每日上午九時至下午五時

經理黃宗振 副經理爾玉漢

